



联合国
粮食及
农业组织



国际条约
粮食和农业
植物遗传资源

| |
|--------------------------|
| 暂定议程议题 1 |
| 管理机构第九届会议 |
| 2022 年 9 月 19-24 日，印度新德里 |
| 暂定注释议程和 timetable |

引言

1. 管理机构根据《国际条约》第 19 条规定召开本届会议，对《国际条约》所有缔约方和观察员开放。
2. 根据《管理机构议事规则》第 4 条第 3 款，经主席团同意，同时经与联合国粮农组织总干事和秘书磋商，会议由主席召集。会议将于 2022 年 9 月 19-24 日举行。
3. 根据《议事规则》第 VII 条，秘书已向通知秘书处希望派代表参加会议的政府或非政府机构通知会议情况，以便他们能够作为观察员列席会议。此类机构名单将提交管理机构。
4. 本文件为《暂定议程》提供注释，并提交本文件附录 2 所载拟议时间表，供管理机构审议。

管理机构第九届会议主席和副主席

5. 管理机构在第八届会议结束时选举产生了第九届会议主席团，成员如下。Yasmina El Bahloul 女士（非洲区域）当选为第九届会议主席。此外，以下六人当选为副主席：Kuldeep Singh 先生（亚洲区域）、Kim Van Seeters 女士（欧洲区域）、Manrique Altavista 先生（拉丁美洲及加勒比区域）、Ali Chéhadé 先生（近东区域）、Christine Dawson 女士（北美区域）和 Michael Ryan 先生（西南太平洋区域）。

联合国粮农组织—《粮食和农业植物遗传资源国际条约》（《国际条约》）文件可在下列网址查看：<https://www.fao.org/plant-treaty/meetinss/meetinss-detail/en/c/1259571/>

6. 根据《议事规则》第 2 条第 1 款¹，澳大利亚政府先后指定 Alison McMorrow 女士和 Alison Curran 女士代替 Michael Ryan 先生担任代表西南太平洋区域的副主席。印度政府指定 R.C. Agrawal 先生代替 Kuldeep Singh 先生担任代表亚洲区域的副主席。阿根廷政府先后指定 Ángela Teves Libarona 女士和 Joaquín Salzberg 先生代替 Manrique Altavista 先生担任代表拉丁美洲及加勒比区域的副主席。

会议开幕

7. 开幕式将于 2022 年 9 月 19 日（星期一）上午 10 时开始。管理机构将听取东道国政府和其他缔约方高级别代表的欢迎致辞，以及代表《国际条约》利益相关方的特邀专家发言。

I. 组织事项

8. 提请管理机构在《暂定议程》该环节审议本届会议组织事项，包括通过议程和 timetable、选举报告员、任命证书委员会和成立预算委员会。

9. 根据主席团的建议，秘书已安排无法亲临现场出席会议的代表以线上方式与会。提请管理机构注意本文件附录 1 所载主席团就本届会议模式和形式提出的建议。

议题 1 通过议程和 timetable

10. 暂定议程由秘书根据《议事规则》第 5 条第 1 款在主席团指导下编制。本届会议议程按照以下五个部分进行组织：

- I. 组织事项
- II. 报告及一般政策事项
- III. 《国际条约》实施情况
- IV. 工作计划和预算及相关事项
- V. 行政和其他事项

11. 提请管理机构审议 IT/GB-9/22/1 号文件所载《暂定议程》，以及本文件附录 2 所载拟议暂定 timetable，以便通过议程，组织开展本届会议工作。

¹ 如果主席团成员辞去职务或者发现自己永久无法履行其职责，该主席团成员的缔约方应指定另一名代表，以便他或她可在任期剩余时间替换该成员

议题 2 选举管理机构第九届会议报告员

12. 根据《议事规则》第 2 条第 1 款，“管理机构应从各缔约方的代表、副代表、专家和顾问中选举[……]一名报告员”。提请管理机构在该议题下选举一名报告员。

议题 3 任命证书委员会

13. 根据《国际条约》第 19.4 条，每一缔约方应有一票，并可派一名代表出席管理机构会议，该代表可由一名副代表、若干专家和顾问陪同。副代表、专家和顾问可参加管理机构的议事活动，但无权表决，除非他们获得正式授权代替代表。

14. 根据《议事规则》第 4 条第 5 款，“每一缔约方应在管理机构各次会议开始前，将其参加管理机构的代表姓名通知《条约》秘书”。

15. 《议事规则》第 XIII 条进一步规定，“粮农组织《总规则》的条款经适当变通之后应适用于《条约》或本规则中未明确提及的所有事项”。根据粮农组织《总规则》第 3 条第 3 款和第 4 款，应设立证书委员会以审查各项证书。

16. 管理机构不妨设立证书委员会，由各区域派一名代表组成，审查本届会议证书并在全体会议上向管理机构汇报。

议题 4 成立预算委员会

17. 管理机构第九届会议原定于 2021 年 12 月举行，鉴于 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情肆虐全球，在此特殊情况下先后推迟到 2022 年 5 月和 9 月举行。管理机构于 2021 年 12 月 7 日举行第一次特别会议，会上通过了 2022 年临时预算以维持《国际条约》及其秘书处运转。

18. 根据《管理机构财务规则》第 II 条，财务周期为两个日历年度，与粮农组织的财务周期一致。第 3 条第 4 款规定，预算草案应由秘书编制，在管理机构例会前分发给缔约方。《2022-2023 两年度工作计划和预算》草案载于 IT/GB-9/22/18 号文件《2022-2023 两年度工作计划和预算草案》及相关文件。

19. 管理机构不妨设立预算委员会，根据全体会议进程可以举行会晤，从而审议全体会议做出的决定并编制相关预算，对预算草案进行相应审查，并提出《2022-2023 年工作计划和预算》草案建议，供全体会议审议。

20. 在管理机构第八届会议工作期间，预算委员会在执行实际应由其负责的任务方面遇到一些不确定性。因此，管理机构第 14/2019 号决议“要求主席团制定预算委员会职责范围，提交第九届会议”。

21. 第九届会议主席团在秘书的支持下制定了《预算委员会职责范围》草案，详见 IT/GB-9/22/4 号文件《预算委员会职责范围草案》。
22. 提请管理机构审议文件并批准《预算委员会职责范围》，以便成立预算委员会，负责根据批准的《职责范围》开展工作。

II. 报告及一般政策事项

23. 提请管理机构在该环节审议关于开幕及一般政策事项的报告。提请管理机构注意相关报告，并酌情提供进一步指引。

议题 5 管理机构主席报告

24. 在第八届会议上，管理机构要求第九届会议主席团开展一系列工作。主席团在闭会期间举行了数次线上例会。主席将汇报根据管理机构要求所采取的行动。主席报告载于 IT/GB-9/22/5 号文件。

议题 6 管理机构秘书报告

25. 根据《国际条约》第 20 条，秘书将向管理机构报告根据管理机构决定所开展的活动情况。秘书报告载于 IT/GB-9/22/6 号文件。
26. 秘书还将介绍：《国际条约能力发展战略》草案，载于 IT/GB-9/22/6.1 号文件；关于 2019 冠状病毒病疫情对《国际条约》实施的影响报告，载于 IT/GB-9/22/6.2 号文件；与粮食和农业植物遗传资源相关的可持续发展目标进展审查，载于 IT/GB-9/22/6.3 号文件。《国际条约交流战略》实施报告载于 IT/GB-9/22/6/Inf.1 号文件。

议题 7 庆祝作物多样性守护者：迈向包容性 2020 年后全球生物多样性框架

27. 经与东道国政府磋商，主席团确定本届会议主题为“庆祝作物多样性守护者：迈向包容性 2020 年后全球生物多样性框架”，并要求秘书编制一份文件。提请管理机构审议并通过 IT/GB-9/22/7 号文件所载决议草案。

III. 《国际条约》实施情况

28. 提请管理机构在该环节审查并通过关于《国际条约》核心系统、机制和战略实施的决议。根据《国际条约》第 19 条第 3 款 a 项和 b 项，管理机构将“通过实施本《条约》的计划”，并将“提出政策方向和监督指南，并通过为本《条约》的实施特别是多边系统的运作所必要的建议”。管理机构还将通过各项决议“就本《条约》涉及的事宜，包括参与融资战略，与其它有关国际组织及条约机构，尤其是与《生物多样性公约》缔约方大会建立并保持合作”（第 19 条第 3 款 g 项）。

议题 8 《国际条约》拟议修正案

29. 根据《国际条约》第 23 条，任何缔约方均可提出修正案，供管理机构会议通过。提请管理机构在该议题下审议瑞士政府于 2017 年 4 月 21 日向秘书转交的 **IT/GB-9/22/8** 号文件《国际条约修正提案》。在第七届会议上，管理机构注意到提案，要求加强获取和惠益分享多边系统运行特设开放性工作组在职责和工作范围内予以考虑。在第八届会议上，瑞士政府重申提案，提请管理机构第九届会议审议。

议题 9 获取和惠益分享多边系统

9.1 获取和惠益分享多边系统的实施及运行

30. 提请管理机构在该议题下审议与获取和惠益分享多边系统当下运行和一般实施相关的事务。

31. 提请管理机构审议 **IT/GB-9/22/9.1** 号文件《多边系统实施及运行情况报告》，文件概述了上届例会以来多边系统的运行动态。文件载有一项关于这些事项的决议草案要点，并整理了在议题 9.1 下提交的其他文件提出的其他草案要点。

多边系统审查和评估

32. 在第八届会议上，管理机构决定将多边系统审查和评估推迟到第九届会议，并要求秘书根据缔约方和利益相关方的意见建议编制两份文件：（1）一份关于《国际条约》第 11 条第 4 款所述审查和评估以及关于鼓励自然人和法人将材料纳入多边系统的可能措施；（2）一份关于《国际条约》第 13 条第 2 款 d 项 ii 目有关费率和约束性付款的审查。两份报告载于 **IT/GB-9/22/9.1.2 Rev.1** 号文件《关于鼓励自然人和法人将材料纳入多边系统的可能措施以及多边系统其他审查和评估的报告》的不同部分。收到的材料载于 **IT/GB-9/22/9.1/Inf.1 Rev.1** 号文件《就鼓励自然人和法人将材料纳入多边系统的可能措施以及多边系统审查和评估提交的材料汇编》。

33. 在第八届会议上，管理机构邀请国际农研磋商组织系统继续报告《国际农研磋商组织知识资产管理原则》对《国际条约》或其组成部分的框架下管理的种质资源的适用情况，或在使用这类种质资源过程中得到的信息。国际农研磋商组织提交的报告摘要载于 **IT/GB-9/22/9.1** 号文件，报告全文载于 **IT/GB-9/22/9.1/Inf.2** 号文件《国际农研磋商组织知识资产管理原则实施情况：国际农研磋商组织向国际条约管理机构第九届会议提交的材料》。

第三方受益人

34. 提请管理机构在该议题下审议粮农组织作为第三方受益人关于相关程序执行情况的两年度报告²。IT/GB-9/22/9.1.3 号文件《第三方受益人运行情况报告》载有有关疑似违反《标准材料转让协定》的事件、第三方受益人业务储备金状况和通过信息技术工具在技术层面实施《第三方受益人程序》的信息。

35. 提请管理机构审议议题 9.1 相关文件和 IT/GB-9/22/9.1 号文件附录 3 所载决议草案要点。

9.1.i 《国际条约》第 12 条第 3 款 a 项落实情况

36. 在最后制定并分发《暂定议程》前，斯洛文尼亚代表欧洲联盟及其成员国致函主席团，建议本届会议加入有关《国际条约》第 12 条第 3 款 a 项落实情况的议题，详见 IT/GB-9/22/9.1.i 号文件《国际条约第 12 条第 3 款 a 项落实情况》。2022 年 7 月 29 日，欧洲联盟及其成员国提交了一份文件，提供进一步信息和细节，促进就第 12 条第 3 款 a 项落实情况展开对话和交换意见，详见 IT/GB-9/22/9.1.i/Circ.1 号文件《欧洲联盟及其成员国关于国际条约第 12 条第 3 款 a 项落实情况的意见》。

9.2 有关加强多边系统的非正式磋商的最新情况

37. 在第八届会议上，管理机构未商定本两年度闭会期间加强多边系统的正式进程。管理机构注意到需要进行总结并评估下一步加强多边系统的工作。管理机构鼓励各缔约方举行非正式磋商，尤其鼓励各部门和各利益相关方举行国家层面磋商。提请管理机构审议 IT/GB-9/22/9.2 号文件《加强多边系统非正式磋商报告》（概述秘书获悉的非正式磋商情况以及这些磋商探讨的主要问题），并提供进一步指引。非正式磋商报告载于参考文件《印度和瑞士共同主持的“加强多边系统运行”非正式磋商：共同主持方报告》（IT/GB-9/22/9.2/Inf.1）和《加强多边系统运行 - 瑞士政府举行的两次线上非正式磋商报告》（IT/GB-9/22/9.2/Inf.2）。

议题 10 《国际条约》供资战略

38. IT/GB-9/22/10 号文件《供资战略和资源筹措常设委员会向管理机构第九届会议提交的报告》介绍了供资委员会自管理机构第八届会议通过《2020-2025 年供资战略》以来开展的工作。提请管理机构对供资委员会报告表示欢迎，并基于文件所述草案要点通过一项决议，就进一步实施《供资战略》提供指引。

² 管理机构在第三届会议第 5/2009 号决议中批准了《第三方受益人程序》

39. 决议草案附录载有供资委员会编制的《食品加工业合作战略》草案，供管理机构审议。此前，为响应《国际条约》第 13 条第 6 款的号召，管理机构要求供资委员会制定一项向食品加工业筹措资金的战略。

40. 此外，提请管理机构审议《惠益分享基金：2020-2021 年报告》（IT/GB-9/22/10/Inf.2）和《粮食和农业植物遗传资源国际条约惠益分享基金第三项目周期的评价报告》（IT/GB-9/22/10/Inf.1）所载信息。

议题 11 全球信息系统

41. 提请管理机构在该议题下审议 IT/GB-9/22/11 号文件《全球信息系统实施情况报告》，文件介绍了管理机构上届例会以来《全球信息系统工作计划》的最新实施情况，包括推广和使用数字对象标识符、开发全球信息系统门户网站、开展培训和能力建设活动、筹措资源以及加强伙伴关系与合作的进展。

42. 报告还概述了原生境保存作物野生亲缘种描述符等其他描述符清单的编制工作。补充信息载于 IT/GB-9/22/11/Inf.1 号文件《采用更具战略性的方法进行作物野生亲缘种编目》。

43. 在第八届会议上，管理机构要求秘书在主席团指引下，探索与 DivSeek 国际网络进一步合作的可能安排。与 DivSeek 签署的《谅解备忘录》载于 IT/GB-9/22/11/Inf.3 号文件《与 DivSeek 国际网络签署的谅解备忘录》。本两年度与 DivSeek 的合作情况介绍载于 DivSeek 提交的报告，详见 IT/GB-9/22/11/Inf.2 号文件《DivSeek 国际网络报告》。

44. 提请管理机构注意进展报告和其他相关文件所载信息，并酌情提供进一步指引。IT/GB-9/22/11 号文件附录 2 载有一项可能的决议要点，包括秘书根据科学咨询委员会的意见建议编制的《全球信息系统工作计划》修订草案。

议题 12 粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用

45. 提请管理机构审议 IT/GB-9/22/12 号文件《粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用落实情况》。文件概述了上届会议以来《国际条约》第 5 条和第 6 条的落实活动，包括新的粮食和农业植物遗传资源可持续利用工具箱原型的开发活动，以及《农业生物多样性促进粮食和农业植物遗传资源可持续利用联合计划》概念说明。文件还载有一项决议草案供管理机构审议。

46. 在第八届会议上，管理机构重新召集了粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用特设技术委员会。提请管理机构审议 IT/GB-9/22/12.2 号文件所载委员会报告。

47. 该议题的补充信息载于以下参考文件：《新的粮食和农业植物遗传资源可持续利用工具箱原型》(IT/GB-9/22/12/Inf.1)；《国际条约第 5 条和第 6 条落实工作面临的制约和挑战背景研究》(IT/GB-9/22/12/Inf.2)；《首届国际粮食和农业植物遗传资源多利益相关方研讨会报告》(IT/GB-9/22/12/Inf.3)。

议题 13 农民权利

48. 关于本两年度秘书为落实农民权利开展或推进的活动报告载于 IT/GB-9/22/13 号文件《落实农民权利》。活动包括支持农民权利特设技术专家组开展工作，组织能力建设和外联活动，以及推进伙伴关系和合作。报告还介绍了其他相关论坛和进程的发展和讨论情况。文件附录载有一项可能的农民权利决议的草案要点，供管理机构审议。

49. 在第八届会议上，管理机构重新召集了专家组以完成各项任务。专家组报告载于 IT/GB-9/22/13.2 号文件。专家组制定了 IT/GB-9/22/13.3 号文件所载《鼓励、指导和促进实现国际条约第 9 条所述农民权利的备选方案》草案。

50. 更新版《实现国际条约第 9 条所述农民权利的国家措施、最佳做法和经验教训的清单》载于 IT/GB-9/22/13/Inf.1 号文件。

议题 14 履约

51. 履约委员会于 2021 年 2 月 3-4 日以线上方式举行第四届会议。会议根据《履约程序》第 III 条第 5 款和第 V 条召开。

52. IT/GB-9/22/14 号文件《履约委员会报告》介绍了本两年度履约委员会开展的工作，即根据缔约方提交的报告，协助管理机构监测缔约方履行《国际条约》义务的情况。履约委员会编制了结果综述和分析报告。

53. 提请管理机构审议《报告》及其附录 3 所载由履约委员会编制的履约决议草案。此外，提请管理机构根据《履约程序》第 III 条第 4 款选举履约委员会成员，同时注意《报告》附录 4 所载成员信息。

议题 15 粮农组织对《国际条约》执行工作的贡献

54. IT/GB-9/22/15 号文件《粮农组织对国际条约执行工作的贡献报告》由秘书与粮农组织气候变化、生物多样性及环境办公室合作编制。

55. 提请管理机构注意文件介绍的活动，并审议文件附录所载决议草案要点。

议题 16 与国际文书和组织之间的合作

16.1 与粮食和农业遗传资源委员会的合作

56. IT/GB-9/22/16.1 号文件《与粮食和农业遗传资源委员会的合作》由《国际条约》秘书和遗传委秘书联合编制。文件介绍了本两年度最新合作进展。遗传委秘书处报告载于 IT/GB-9/22/16.1/Inf.1 号文件《粮食和农业遗传资源委员会秘书处报告，内容包括粮农组织针对国际条约辅助内容开展的相关活动》。

57. IT/GB-9/22/16.1 号文件附录载有一项可能的决议草案要点，供管理机构审议。

16.2 与全球作物多样性信托基金之间的合作

58. 提请管理机构审议 IT/GB-9/22/16.2 号文件《与全球作物多样性信托基金之间的合作》，文件概述了本两年度秘书与全球作物多样性信托基金根据第 10/2019 号决议《对全球作物多样性信托基金的政策指导》开展的合作活动和举措。

59. 作物信托基金将在该议题下提交执行局报告，详见 IT/GB-9/22/16.2.2 号文件《全球作物多样性信托基金提交管理机构的报告》。报告根据《与全球作物多样性信托基金的关系协议》第 3 条提交管理机构，介绍本两年度在制度和计划方面出现的最新动态。

60. 2020-2021 两年度，面临风险的种质收集品的资源筹措工作得到落实，作为《国际条约》与作物信托基金联合采取的一项举措，设立了一个财政准备基金。IT/GB-9/22/16.2.3 号文件《面临风险的种质收集品应急准备基金情况报告》概述了为设立和运作财政准备基金开展的活动。

61. 提请管理机构审查相关文件，并审议 IT/GB-9/22/16.2 号文件附录和 IT/GB-9/22/16.2.3 号文件所载一项对作物信托基金的政策指导决议草案要点。

16.3 与《生物多样性公约》之间的合作，包括《名古屋议定书》

62. 提请管理机构在该议题下审议 IT/GB-9/22/16.3 号文件《与生物多样性公约之间合作的报告》，报告概述了管理机构与《生物多样性公约》合作的主要决策领域，包括《2020 年后全球生物多样性框架》、《公约》财务机制（全球环境基金）、遗传资源数字序列信息和各生物多样性相关公约之间的协同效应。文件还介绍了《国际条约》秘书处与《生物多样性公约》秘书处之间持续密切合作关系的最新进展。

63. 《生物多样性公约》执行秘书关于与《国际条约》合作的报告载于 IT/GB-9/22/16.3/Inf.1 号文件《生物多样性公约秘书处有关国际条约合作情况报告》。

64. 提请管理机构注意相关报告，并就《国际条约》与《生物多样性公约》及其《名古屋议定书》持续密切合作提供进一步指引，同时考虑 IT/GB-9/22/16.3 号文件附录所载一项可能的决议要点。

16.4 与其他国际机构和组织之间的合作

65. 根据《国际条约》的规定和管理机构的决议，与其他国际机构和组织的合作与伙伴关系对于支持和推动《国际条约》的实施至关重要。IT/GB-9/22/16.4 号文件《关于与其他国际机构和组织之间合作的报告》概述了本两年度开展的合作与协作活动以及一项供管理机构审议的决议草案要点。

66. 此外，提请管理机构审议 IT/GB-9/22/16.4.2 号文件《根据国际条约第 15 条与管理机构签订协定的机构报告》。

67. 此外，IT/GB-9/22/16.4.3 Rev.1 号文件《挪威关于斯瓦尔巴全球种子库管理和运作情况的报告》载有挪威政府向管理机构提交的斯瓦尔巴全球种子库管理和运作情况报告，包括一项决议的可能要点。此外，IT/GB-9/22/16.4/Inf.1 号文件《联合国环境规划署报告》载有生物多样性相关公约之间协同效应的信息。

68. 提请管理机构注意相关报告所载信息，并酌情就继续有效与相关国际组织和条约机构合作提供进一步指引，同时考虑相关文件所载一项决议的草案要点。

IV. 工作计划和预算及相关事项

69. 提请管理机构在该环节根据《国际条约》第 19 条第 3 款 d 项通过《2022-2023 两年度国际条约工作计划和预算》，并审议有关事项，包括《多年工作计划》。

议题 17 《国际条约》多年工作计划

17.1 审查《国际条约》多年工作计划

70. 提请管理机构审议 IT/GB-9/22/17.1 号文件《审查国际条约多年工作计划》，文件载有根据过去闭会期间相关附属机构工作成果和《国际条约》实施成果制定和修订的《管理机构 2022-2027 多年工作计划》更新草案。

17.2 根据第 13/2017 号决议研究“数字序列信息”

71. 在八届会议上，管理机构通过了关于《多年工作计划》的第 13/2019 号决议，除其他事项外，尤其“要求秘书向管理机构第九届会议通报《生物多样性公约》和遗传委相关进程的讨论情况和结果，因其关系到使用遗传资源‘数字序列信息’对《国际条约》目标可能产生的影响”。

72. 根据管理机构的要求，秘书编制了 **IT/GB-9/22/17.2 Rev.1** 号文件《根据第 13/2019 号决议和多年工作计划审议“数字序列信息”》。提请管理机构审议文件所载信息，并酌情就数字序列信息提供指引。

73. 按照《多年工作计划》，第九届会议将审议缔约方对数字序列信息的补充意见建议。**IT/GB-9/22/17.2/Inf.1** 号文件《缔约方对“数字序列信息”的补充意见建议汇编》载有秘书收到的相关补充意见建议。

17.3 审查附属机构和闭会期间进程

74. 在八届会议上，管理机构要求主席团审查附属机构和闭会期间进程，并向管理机构提出建议，内容包括协调附属机构和避免重复工作。**IT/GB-9/22/17.3** 号文件《审查附属机构和闭会期间进程》提供了 2020-2021 两年度附属机构和闭会期间进程的运作信息，并介绍了对附属机构和闭会期间进程审查的最新分析。

75. 提请管理机构就审查附属机构和闭会期间进程提供进一步指引，包括考虑上一个两年度这类机构和进程主要以线上方式开展的工作经验。

议题 18 通过工作计划和预算

76. 《国际条约》第 19 条第 3 款规定，管理机构负责制定《国际条约》实施计划，并通过《国际条约》预算。管理机构第 **GB-Sp1/2021** 号决议通过了《2022 年临时预算》，并要求秘书在编制《2022-2023 两年度工作计划和预算》草案时考虑决议内容。

77. 在通过《临时预算》时，管理机构“申明《临时预算》的批准不影响将由管理机构第九届会议批准的最终预算，该预算将纳入可能作出调整的《临时预算》，并考虑到《临时预算》通过后可能出现的任何相关发展”。正如设想的那样，没有出现重大发展或变化，不会严重影响 2022 年支出总体趋势，特此完整提交《2022-2023 两年度工作计划和预算》草案供管理机构审议。

78. 该议题下主要工作文件是 **IT/GB-9/22/18** 号文件《2022-2023 两年度工作计划和预算草案》。文件载有一份秘书处员额表以及一项供管理机构审议的决议草案要点。作为增编，**IT/GB-9/22/18 Add.1** 号文件列举并概述了下一个两年度利用核心行政预算以外的补充捐款可能开展的支持项目。

79. 该议题下两份其他工作文件为《2020-2021 两年度工作计划和预算财务和进展报告》(**IT/GB-9/22/18.2 Rev.1**) 和《2020-2021 两年度工作计划和预算实施报告》(**IT/GB-9/22/18.3**)。两份文件概述了《2020-2021 两年度工作计划和预算》的实施情况，为管理机构审议并确定《2022-2023 两年度工作计划和预算》提供了有用参考。

80. 载于 IT/GB-9/22/18 号文件的《核心工作计划》可以根据管理机构做出的决定变动，特别是与“核心实施职能”有关的内容。因此，提请预算委员会确保任何最终变动及随后的财务影响正确反映在核心行政预算中。根据预算委员会将在本届会议上就核心行政预算提出的建议，提请管理机构通过 2022-2023 两年度《核心工作计划》和核心行政预算。

V. 行政管理及其他事项

81. 提请管理机构在《暂定议程》最后环节审议本届会议提出的若干行政管理及其他事项，并批准载有“其决定、意见、建议和结论”的第九届会议报告³。报告将纳入第九届会议通过的所有决议。

议题 19 任命《粮食和农业植物遗传资源国际条约》管理机构秘书

82. 提请管理机构在该议题下审议两个单独事项。第一个涉及联合国粮农组织总干事目前对秘书的任命。第二个涉及审议并通过秘书遴选、任命和连任的长期程序。

19.1 任命管理机构秘书

83. 提请管理机构注意 IT/GB-9/22/19.1 号文件《管理机构秘书任命》所载信息。

19.2 管理机构秘书的任命和连任程序

84. 在第八届会议上，管理机构审议了《国际条约》管理机构秘书任命和连任的长期程序问题，并指引第九届会议主席团继续与粮农组织管理层磋商，同时考虑第八届会议报告附录 D 所载要点。闭会期间，管理机构第九届会议主席和主席团与粮农组织管理层和理事会独立主席举行了磋商并交换了意见。提请管理机构通过 IT/GB-9/22/19.2 号文件所载程序。

议题 20 选举第十届会议主席和副主席

85. 根据《议事规则》第 2 条第 1 款，

管理机构应从各缔约方的代表、副代表、专家和顾问（以下统称为“代表”）中选举一名主席，并从主席所在区域以外的粮农组织各区域选举一名副主席（以下统称“主席团”）以及一名报告员。

³ 《管理机构议事规则》第 8 条第 1 款

86. 提请管理机构选举管理机构第十届会议主席和副主席，同时考虑管理机构可能就第十届会议日期和地点做出的任何决定。根据《议事规则》第2条第2款，第十届会议主席团的任期将在第九届会议结束后立即生效。

其他事项

87. 在通过报告前，管理机构不妨审议与本届会议相关的其他事项。

议题 21 第十届会议日期和地点

88. COVID-19 疫情肆虐全球，管理机构第九届会议不得不从 2021 年推迟到 2022 年举行，从而打破管理机构会议两年一届的正常循环。《管理机构财务规则》规定，《国际条约》财务周期为两个日历年度，与粮农组织的财务周期一致。应当指出，《国际条约》预算有很大一部分依赖粮农组织预算。

89. 提请管理机构尽快指示管理机构第十届会议地点和日期，同时注意权宜之计是必须调整管理机构会议周期，使其与粮农组织会议周期一致。

议题 22 通过报告

90. 根据《议事规则》第 8 条第 1 款，

在每次会议上，管理机构均应批准一份载有其决定、意见、建议和结论的报告。

91. 因此，提请管理机构在最后议题下批准第九届会议报告。

附录 1

《国际条约》管理机构第九届会议形式和准则

1. 鉴于 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情防控措施及由此以线上线下相结合方式举行管理机构第九届会议，本文件所述形式破例适用于本届会议。此类程序的采用不应为《国际条约》管理机构或任何其他附属机构今后会议的工作方法开创先例。

会议形式

2. 第九届会议所有全体会议将采用亲临新德里铂尔曼会议中心和通过线上平台与会的形式举行。缔约方和观察员将获得访问线上平台并使用相关功能的权限，确保能被与会人员看到，查看线上与会人员，并在管理机构会议上发言。

3. 无论何时，每个代表团亲临全会厅的代表人数不得超过两人，同时必须遵守保持社交距离的规定，降低 COVID-19 疫情传播的可能。会议期间，秘书处和主席团可酌情进一步检查其他会议室与会人数，确保全体与会人员安全。

4. 所有现场与会代表不发言时应随时规范佩戴口罩，并遵守专为第九届会议制定的 COVID-19 疫情风险减缓计划的规定和指示。

5. 所有线上与会申请应通过 PGRFA-Treaty@fao.org 向秘书提交，注明远程与会代表的姓名和完整联系方式。申请应清楚注明远程与会代表职务（代表团团长、副代表、顾问），还可选择说明妨碍现场与会的原因。申请应于 2022 年 9 月 15 日前提交。

6. 现场出席第九届会议的代表随时可出于健康原因申请远程与会。应向 PGRFA-Treaty@fao.org 发送电子邮件提交申请。代表将收到线上确认，内附与会链接。

7. 线上与会代表可使用 Zoom 平台“举手”功能请求发言。秘书处将协助主席按照请求先后顺序拟定发言名单，请与会人员在会议中发言。

8. 第九届会议将提供粮农组织所有六种语言的同声传译。请远程与会代表佩戴耳机并按口述速度发言。

9. 鉴于管理机构第九届会议采用线上线下相结合的方式，同时需要精简会议程序，确保高效利用会议可用时间完成议程，鼓励与会人员将发言时间限制在三分钟内，并将区域发言时间限制在五分钟内。特别鼓励区域发言最大限度提升会议程序效率。

10. 为方便口译和记录，请所有与会人员在第九届会议开始前，或在发言前尽早通过 FAO-Interpretation@fao.org 和 GB-Treaty@fao.org 向秘书处提供书面发言稿。请清楚注明代表团名称和议题。

11. Zoom 平台聊天功能仅供远程与会人员交换信息或寻求技术支持。不过，如需在当前任何谈判中或编制会议报告中考虑本方意见，应在会议期间以口头方式表达意见。

议程、时间表和文件

12. 在第九届会议开始时，将请管理机构宣布不适用任何与线上线下相结合方式不符的规则。将适用本说明所述涉及议程、时间表、文件、书信和会议形式的管理机构所有其他工作方法。

13. 所有会议文件按照惯例编制并发布于《国际条约》网站。

14. 会议期间，管理机构主席可随时要求短暂休会。

记录和报告

15. 本届会议全体会议将录像并直播。

16. 根据《议事规则》，“在每次会议上，管理机构均应批准一份载有其决定、意见、建议和结论的报告”。第九届会议报告草案将由管理机构报告员在秘书协助下编制。

17. 报告应记录本说明所述第九届会议管理机构所有其他工作方法。

18. 根据《议事规则》，“秘书应将管理机构的报告在得到批准后 60 天内分发给所有缔约方以及出席会议的观察员和粮农组织总干事，并可应要求分发给粮农组织其他成员和准成员，供其参考”。

附录 2

暂定时间表

| 全体会议 | | | |
|----------------|---------------|----------------------------------|--|
| 时间 | 议题 | 标题 | 文件 |
| 2022年9月19日，星期一 | | | |
| 上午 | | | |
| 10:00-13:00 | 管理机构第九届会议开幕 | | |
| | I. 组织事项 | | |
| | 1 | 通过议程和时间表 | IT/GB-9/22/1 IT/GB-9/22/1.2 Rev.1 IT/GB-9/22/1.3 IT/GB-9/22/1/Inf.1 IT/GB-9/22/1/Inf.2 IT/GB-9/22/1/Inf.3 |
| | 2 | 选举报告员 | 无 |
| | 3 | 任命证书委员会 | 无 |
| | 4 | 成立预算委员会 | IT/GB-9/22/4 |
| | II. 报告及一般政策事项 | | |
| | 5 | 主席报告 | IT/GB-9/22/5 |
| | 6 | 秘书报告 | IT/GB-9/22/6 IT/GB-9/22/6.1 IT/GB-9/22/6.2 IT/GB-9/22/6.3 IT/GB-9/22/6/Inf.1 |
| | 7 | 庆祝作物多样性守护者：迈向包容性 2020年后全球生物多样性框架 | IT/GB-9/22/7 |

| | | | |
|----------------|-----------------|---------------------|---|
| 2022年9月19日，星期一 | | | |
| 下午 | | | |
| 15:00-18:00 | III. 《国际条约》实施情况 | | |
| | 8 | 《国际条约》拟议修正案 | IT/GB-9/22/8 |
| | 9 | 获取和惠益分享多边系统 | |
| | 9.1 | 获取和惠益分享多边系统的实施及运行 | IT/GB-9/22/9.1 IT/GB-9/22/9.1.2 Rev.1 IT/GB-9/22/9.1.3 IT/GB-9/22/9.1/Inf.1 Rev.1 IT/GB-9/22/9.1/Inf.2 IT/GB-9/22/16.4.2 |
| | 9.1.i | 《国际条约》第12条第3款a项落实情况 | IT/GB-9/22/9.1.i IT/GB-9/22/9.1.i/Cir.1 |
| | 9.2 | 有关加强多边系统的非正式磋商的最新情况 | IT/GB-9/22/9.2 IT/GB-9/22/9.2/Inf.1 IT/GB-9/22/9.2/Inf.2 |
| | 10 | 《国际条约》供资战略 | IT/GB-9/22/10 IT/GB-9/22/10/Inf.1 IT/GB-9/22/10/Inf.2 |
| 2022年9月20日，星期二 | | | |
| 上午 | | | |
| 10:00-12:30 | 13 | 农民权利 | IT/GB-9/22/13 IT/GB-9/22/13.2 IT/GB-9/22/13.3 IT/GB-9/22/13/Inf.1 |
| | 11 | 全球信息系统 | IT/GB-9/22/11 IT/GB-9/22/11/Inf.1 IT/GB-9/22/11/Inf.2 IT/GB-9/22/11/Inf.3 IT/GB-9/22/16.4.2 |

| | | | |
|-----------------------|-----------|----------------------------|---|
| 2022年9月20日，星期二 | | | |
| 下午 | | | |
| 15:00-18:00 | 12 | 粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用 | IT/GB-9/22/12 IT/GB-9/22/12.2 IT/GB-9/22/12/Inf.1 IT/GB-9/22/12/Inf.2 IT/GB-9/22/12/Inf.3 |
| | 14 | 履约 | IT/GB-9/22/14 IT/GB-9/22/14/Inf.1 |
| 2022年9月20日，星期二 | | | |
| 晚上 | | | |
| 19:30-22:00 | 继续审议未决议题 | | |
| 2022年9月21日，星期三 | | | |
| 上午 | | | |
| 10:00-12:30 | 15 | 粮农组织对《国际条约》执行工作的贡献 | IT/GB-9/22/15 |
| | 16 | 与国际文书和组织之间的合作 | |
| | 16.1 | 与粮食和农业遗传资源委员会的合作 | IT/GB-9/22/16.1 IT/GB-9/22/16.1/Inf.1 IT/GB-9/22/12/Inf.3 |
| | 16.2 | 与全球作物多样性信托基金之间的合作 | IT/GB-9/22/16.2 IT/GB-9/22/16.2.2 IT/GB-9/22/16.2.3 [IT/GB-9/22/16.2/Inf.1] |
| | 16.3 | 与《生物多样性公约》之间的合作，包括《名古屋议定书》 | IT/GB-9/22/16.3 IT/GB-9/22/16.3/Inf.1 |
| | 16.4 | 与其他国际机构和组织之间的合作 | IT/GB-9/22/16.4 IT/GB-9/22/16.4.2 IT/GB-9/22/16.4.3 Rev.1 IT/GB-9/22/16.4/Inf.1 |

| | | | |
|----------------|------------------|---------------------------|--|
| 2022年9月21日，星期三 | | | |
| 下午 | | | |
| 15:00-18:00 | IV. 工作计划和预算及相关事项 | | |
| | 17 | 《国际条约》多年工作计划 | IT/GB-9/22/17 |
| | 17.1 | 审查《国际条约》多年工作计划 | IT/GB-9/22/17.1 |
| | 17.2 | 为《国际条约》之目的审议遗传资源“数字序列信息” | IT/GB-9/22/17.2 Rev.1 |
| | 继续审议未决议题 | | |
| 2022年9月22日，星期四 | | | |
| 上午 | | | |
| 10:00-12:30 | V. 行政管理及其他事项 | | |
| | 19 | 任命《粮食和农业植物遗传资源国际条约》管理机构秘书 | |
| | 19.1 | 任命管理机构秘书 | IT/GB-9/22/19.1 |
| | 19.2 | 《国际条约》管理机构秘书的任命和连任程序 | IT/GB-9/22/19.2 |
| | 继续审议未决议题 | | |
| 2022年9月22日，星期四 | | | |
| 下午 | | | |
| 15:00-18:00 | 继续审议未决议题 | | |
| 2022年9月23日，星期五 | | | |
| 上午 | | | |
| 10:00-12:30 | 继续审议未决议题 | | |
| 2022年9月23日，星期五 | | | |
| 下午 | | | |
| 15:00-18:00 | | 其他事项 | |
| | 18 | 通过工作计划和预算 | IT/GB-9/22/18 IT/GB-9/22/18 Add.1 IT/GB-9/22/18.2 Rev.1 IT/GB-9/22/18.3 IT/GB-9/22/4 |
| | 20 | 选举第十届会议主席和副主席 | |
| | 21 | 第十届会议日期和地点 | |

| | | |
|----------------|----------|------|
| 2022年9月24日，星期六 | | |
| 上午 | | |
| 10:00-12:30 | 继续审议未决议题 | |
| 2022年9月24日，星期六 | | |
| 下午 | | |
| 15:00-18:00 | 22 | 通过报告 |
| | | 会议闭幕 |